

# MASTER NEGATIVE NUMBER

6075.4

---

Microfilmed 2009

**Roja Muthiah Research Library, Chennai**

from the collection of

**Anjuman Nusrathul Islam Public Library,  
Kottakuppam**

as part of the

**EAP183:**

**Preserving early print literature on the history of Tamilnadu**

Funded by the

**Endangered Archives Programme  
The British Library, London**

Reproductions may not be made without permission from

**Roja Muthiah Research Library, India  
or The British Library, United Kingdom**

# **COPYRIGHT STATEMENT**

The copyright laws of the United Kingdom (Copyright, Designs and Patents Act 1988) and of India (Copyright Act of 1957) concerns the making of photocopies or other reproductions of copyrighted material including foreign works under certain conditions. In addition, the United Kingdom extends protection to foreign works by means of various international conventions, bilateral agreements, and proclamations.

Under certain conditions specified in the laws, libraries and archives are authorized to furnish a photocopy or other reproduction. One of these specified conditions is that the photocopy or other reproduction is not to be “used for any purpose other than private study, scholarship, or research.” If a user makes a request for, or later uses, a photocopy or reproduction for purposes in excess of “fair use,” that user may be liable for copyright infringement.

These institutions reserve the right to refuse to accept a copy order if, in their judgment, fulfillment of the order would involve violation of the copyright laws of the United Kingdom or India.

பல்லாவரம் மதரஸா  
இஸ்லாமியாவின் 1-2-1955  
முதல் 31-1-1956  
முடியவுள்ள  
வருடாந்திர ரிப்போர்ட்  
[சென்னை], 1956

Record no. 80811

*Pallāvaram Matarasā  
Islāmiyāvīn 1-2-1955 mutal  
31-1-1956 muṭiyavuḷḷa  
varuṭāntira rippōṭ  
[Cennai], 1956*

Record no. 80811

ரோஜா முத்தையா ஆராய்ச்சி நூலகம்  
ROJA MUTHIAH RESEARCH LIBRARY  
3<sup>rd</sup> Cross Road, Central Polytechnic Campus  
Taramani, Chennai 600 113, Tamilnadu, INDIA

---

Bibliographic Record Target

பல்லாவரம் மதரசா இஸ்லாமியாவின் 1-2-1955 முதல் 31-1-1956 முடியவுள்ள  
வருடாந்திர ரிப்போர்ட். -- [சென்னை] : ஹாஜி M. முனவ்வர் ஹுசைன் சாஹிப், 1956.  
20, [2] p. ; 18 cm.  
Record no. 80811

Pallāvaram Matarasā Islāmiyāvin 1-2-1955 mutal 31-1-1956 muṭiyavulla  
varuṭāntira rippōṟṭ. -- [Cenṇai] : Hāji M. Muṇavvar Hucain Cāhip, 1956.  
20, [2] p. ; 18 cm.  
Record no. 80811

---

35 mm microfilm

SOME PAGES IN THE  
ORIGINAL CONTAIN  
FLAWS AND OTHER  
DEFECTS WHICH  
APPEAR ON THE FILM

Roja Muthiah Research Library  
3rd Cross Road, C P T Campus,  
Taramani, Chennai - 600 113, India.

488

926



மார்க்க கல்வியை கற்றுக்கொள்வது  
ஒவ்வொரு முஸ்லிம் ஆண் பெண்கள்மீது  
கட்டாய கடமையாகும்  
( அல் ஹதீஸ் )



பல்லாவரம்

மதரசா இஸ்லாமியாவின்  
1-2-1955 முதல் 31-1-1956 முடியவுள்ள  
வருடாந்திர ரிப்போர்ட்



தொகுத்து சமர்ப்பிப்பவர் :

அப்துஸ்ஸமத் நத்வி

வெளியிடுபவர் :

ஹாஜி. M. முனவ்வர் ஹுசைன் சாஹிப்

1956



பெங்களூர்,

இஸ்லாமிக் லிடெரேச்சர் பப்ளிஷிங் ஹௌஸ்

சொந்தக்காரர் :

ஜனாப் ஏ. ஜெ. கஸீஸ் சாஹிப் பி: ஏ. பி. எல். (அட்வகேட்)

அவர்கள் மதராஸா சேவையை பாராட்டி அளித்த

—: புகழை :—

“குமந்தைகள் அனைத்தும் இஸ்லாம் என்னும் இயற்கையிலேயே பிறக்கின்றனர். எனினும் அவர்களின் பெற்றோர்களே அவர்களை யுகர்களாகவும், கிறிஸ்தவர்களாகவும், அக்கினி ஆராதனைக்காரர்களாகவும் மாற்றிவிடுகின்றனர்” என நபிகள் பெருமானார் கூறிப்போனவர் இங்க வாக்கியத்திற்கு ‘பெற்றோர்கள் கைக்கொள்ளும் போதனை மறைகளே சிறுவர்களின் இயற்கையான நல்லொழுக்கங்களை மாற்றிவிடுகின்றன. அப்பொழுது அவர்கள் துன்மார்க்கர்களாகவும் மத நம்பிக்கையற்றவர்களாகவும் மாறிவிடுகின்றனர்’ என்பதே கருத்தாம்.

மதக் கல்வியை உதாசீனஞ் செய்துவிட்டு மேனாட்டிக் கல்வியை மட்டும் தமது மக்களுக்குப் போதிக்க முன்வந்த பெற்றோர்களில் பலர், இன்று தமது மக்களின் போக்கையும் மனோ நிலைகளையும்பங்கண்டு வருத்தம் அடைகின்றனர் என்பதில் சந்தேகமில்லை. நான் இவ்வாறு எழுதுவதால் லௌகிகக் கல்விக்கு விரோதியாயிருக்கிறேன் எனச் சகோதரர்கள் கருதி விடக்கூடாது. இலௌகிகக் கல்வி நமக்கு மிக அவசியமானதாகவே இருக்கிறது என்பதில் சந்தேகமில்லை. ஆனால் இந்த அவசியத்தை மட்டும் பிரதானமாகக் கருதிக்கொண்டு நமது பரிசுத்த இஸ்லாம் மதக் கல்வியைப் பறக்கணித்து விடக்கூடாது என்பதைச் சகோதரர்களுக்குத் தெரிவிக்க வேண்டுமென்பதே எனது நோக்கமாம்.

(கவர் 3-ம் பக்கம் பார்க்க)



பல்லாவரம்

# மத்ரஸ்யெ இஸ்லாமிய்யர்

நோக்கமும் ஸட்சியமும்

1. முஸ்லிம் குழந்தைகளுக்கு இஸ்லாமியக் கல்வியும், ஒழுக்கமும் கற்பித்தல். சிறு பிராயத்திலிருந்தே தபீக் எனும் சத்திய பிரசாரம் செய்யும் தன்மைமையும் பழக்கத்தையும் உண்டு பண்ணுதல்.

2. முஸ்லிம்களில் மார்க்கக் கல்வியை பரப்புவதுடன் மார்க்க ஒழுக்கமும் அனுஷ்டானமும் அபிவிருத்தி அடைய வழி வகைகள் செய்தல்.

3. சமயத்திற் கேற்ப சமயப்பிரச்சினைகளை விளக்கி முஸ்லிம் சிறியோர், பெரியோர், முஸ்லிம் அல்லாதார் அனைவருக்கும் பயன்தரத்தக்க இஸ்லாம் மத தத்துவ, ஒழுக்க சரித்திர நூல்களும் புத்தகங்களும், தமிழ் உர்தா ஆகிய இரு மொழிகளிலும் வெளியிடுதல்.

மத்ரஸா உத்தியோகஸ்தர்கள்

1. பேர்ஷகர்—நிக்வாகி, ஜனப் ஹாஜி M.முனவ் வர் ஹுஸைன் சாஹிப்.

2. போஷகரின் உதவியாளர்கள் :—

ஜனாப ஹாஜி T. அப்துல் குத்தூஸ் சாஹிப்  
ஜனாப ஹாஜி H. முஹம்மத் காசிம் பேக் சாஹிப்  
ஜனாப முஹம்மத் ஸாலிஹா சாஹிப்

3. தலைமை ஆசிரியர், தபலீக், பிரசுரப் பொறுப்  
பாளர் :—அப்துஸ் ஸமத் நத்வி.

தநர்வாகக் குழு அங்கத்தினர்கள்

1. மௌலவி K. S. முஹம்மத் ஹனீப் சாஹிப்பாகவி
2. ஹாஜி P. S. M. பாஷா சாஹிப்
3. அப்துல்லாஹ் பேக் சாஹிப்
4. S. அப்துல் கனி சாஹி
5. மஹ்மூத் சாஹிப்
6. T. முஹம்மத் மௌலானா சாஹிப்

கல்விக்காய் உயிர் கொடுப்போன்

காசினியில் மறையாமல்

நல்விதமே வாழ்வனென

நவீன நபி நாயகமே.

சீனாவிற் சென்றேனும்

சீர்கல்வி பெறுகவென

தேனா வாய் திறந்து

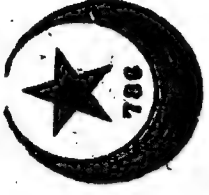
தேனிலுட்டும் நாயகமே.

போருகளத்தின் குருதியினும்

போதமிகு எழுதுகோலின்

ஒருதுளிமை உயர்ந்ததென

உரைத்த ரகல் நாயகமே.



## மத்ரஸா இஸ்லாமியாவின் வருடாந்திர “ரிப்போர்ட்”

புகழ் அனைத்தும் அருள் மிக்கோலும் அன்புடையோனாகிய அல்லாஹ்வுக்கே உரியன. அவன் அருளும் சாந்தியும் உத்தமத் திருநபி முஹம்மத் (ஸல்) அவர்கள் மீதும், அவர்களின் அன்புத் தோழர்கள் மீதும், இனத்தவர்களிடமும் சொரியுமாக.

ஆயிரமாயிரம் நாவுகள் இருப்பினும் இறைவனுடைய அருட்கொடைகளுக்கு பூரணமாக நாம் எங்ஙனம் நன்றி கூறிவிடமுடியும்? அவனுடைய அளவற்ற அருளாலும், நிகரற்ற கிருபையாலும் பல்லாவரம் மத்ரஸா இஸ்லாமியா மார்க்கக் கல்விப் பணியும், சத்திய இஸ்லாமிய ஒழுக்கப் பிரச்சாரப் பணியும் ஆற்றத் தொடங்கி இன்றோடு ஐந்து ஆண்டுகள் பூர்த்தி அடைகின்றன. இன்று அது ஆறுவது ஆண்டிலே அடி எடுத்து வைத்து இருக்கிறது. இந்த குறுகிய ஐந்து ஆண்டுகளில் இஸ்லாமியக் கல்விக்கும் முஸ்லிம் குழந்தைகளுக்கும் பொது மக்களுக்கும் என்னென்ன இஸ்லாமியப் பணிகள் ஆற்றி வந்திருக்கின்றன என்பதோ தாங்களில் எவருக்கும் மறைந்த விஷயமன்று, சென்ற ஆண்டு ரிப்போர்ட் மூலமாக மத்ரஸா நான்காண்டுகள் வரை செய்த சேவைகள் யாவை என்பதை அறிந்திருப்பீர்கள். இப்போது நாம் இறைவனுக்கு நன்றி செலுத்தியவாறே சென்ற ஒரு வருட ரிப்போர்ட்டைச் சமர்ப்பிக்க விழைகிறோம்.

இதனால் நீங்கள் ஒவ்வொருவரும் மென்மேலும் மத்ரஸா முன்னேறிச் செல்லப் பிராத்தித்து, மார்க்கக் கல்விப் பணியிலும் தபலீக் எனும் இஸ்லாமிய பிரச்சாரப் பணியிலும் நம்முடன் ஒத்துழைப்பீர்கள் என்றும் இது விஷயத்தில் நமக்கு ஊக்கமுடிக் நம்மை ஆதரிப்பீர்கள் என்றும் நம்புகிறோம்.



### முஸ்லீம்களின் ஆரம்பக்கல்வி

இஸ்லாமியத்தாழிக்குப் பிறகும் ஒவ்வொரு குழந்தைக் காதிலும் உலகில் ஜனித்த அடுத்தடுத்த நிமிஷமே அல்லாஹ் அக்பர் என்ற பாங்கொலி எழுப்பப்படுகிறது, பிறந்த மறுகணமே மார்க்கநெறிபடி அல்லாஹ்வின் திருப்பெயரையும் அவன் ஒருவன் என்பதையும் முஹம்மத்நபி இறைவன் தூதர் என்பதையும் உலகில் முதன் முதலாக கேள்கச் செய்கிறோம். இதிலிருந்து விளங்குவதென்ன என்பதைச் சற்றுச் சிந்தித்துப் பாருங்கள். எவ்வாறு முஸ்லிம் பிறந்ததும் எந்த மார்க்க நியதிபடி பாங்கொலி முழங்கப்படுகிறதோ அவ்வாறே அந்த முஸ்லிம் குழந்தைக்கு முதல் முதலாக அந்த மார்க்கத்தின் கல்வியைக் கற்பிப்பது கடமையாகும். எந்த மந்திரம் அவன் காதில் ஒலிக்கப்பட்டதோ அந்த முலமந்திரத்தின் ஆதாரக் கல்வியையே அவனுக்கு ஆரம்பமாக புகட்டுவது தாய்தந்தையரின் இன்றியமையாத கடமை. எனவே நடிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்கள் மார்க்க கல்வியே அவசியமென்பதை வலியுறுத்தி “(மார்க்க) கல்வியைக் கற்றுக் கொள்வது ஒவ்வொரு முஸ்லிம் ஆண் பெண்கள் மீது கட்டாய கடமையாகும்” என்று கூறினார்கள்.

“உங்கள் குழந்தை ஏழு வயதை அடைந்து விட்டால் தொழுகும்படி உத்திரவு இருங்கள்! மேலும் அவர்கள் பத்து வயதை அடைந்து விட்டாலோ (தொழாவிடின்) அடித்து (கண்டித்தாவது) தொழுகச் செய்யுங்கள்” என்று கூறி எம்பெருமானார் முஹம்மத் நபி (ஸல்) அவர்கள், சிறு வயதிலிருந்தே குழந்தைகளில் மார்க்க ஒழுக்கத்தை உண்டு பண்ணுவதும் இஸ்லாமிய பழக்க வழக்கங்களையும் ஏற்படுத்துவதும் அவசிய மென்பதை வலியுறுத்தி இருக்கிறார்.

பிறந்ததிலிருந்து இரக்கும் வரை மத அடிப்படையில் வளர்ந்து வாழவேண்டிய முஸ்லிம் ஆரம்பத்திலேயே மார்க்கக் கல்வி கற்பதும் அவனை கற்கச் செய்வதும், அவசியத்தினும் அவசியமாகும் என்பதை எந்த முஸ்லிம் தான் மறுக்க முடியும்?

### இன்றைக்கு நாம் புரியவேண்டிய முதலாய கடமை.

இன்றோ முஸ்லிம்கள் மதத்தையும் மதக்கல்வியையும் விட்டு வெகுதூரம் விலகிச் சென்றுகொண்டிருப்பதை நாம் கண்கூடாக கண்டு வருகிறோம். இவ்வாறே அவர்கள் விலகிக்கொண்டே போவதை நாம் கண்டும் காணாதவரேபோல் இருந்துவிட்டு, அந்நிலையைப் பற்றி கவலைக்கொள்ளாது, அதைத் தவிர்ப்பதற்கு ஆவ்வித முயற்சியும் எடுத்துக் கொள்ளாது இருந்து விடுவா மாயின் இன்று முஸ்லிம்களில் காணப்பட்டு வரும் ஓரிரு இஸ்லாமிய அடையாளங்கூட மறைந்து பட்டுபோய் விடும். காலப் போக்கிலே இருந்துவரும் பெயரும் முழுக்க முழுக்க அழிந்தே விடும் என்று அஞ்சவேண்டி யிருக்கிறது. நமது மக்களைப் பற்றி கவலையற்ற நிலையிலேயே நாம் இருந்து வருவோமாயின் நமது வருங்கால சந்ததிகளில் பெயருக்கேனும் இஸ்லாமை காண்பது அரிதினும் அரிதாகிவிடும். மார்க்கக் கல்வியைப் பற்றிய நமது இந்த கவலையற்ற தன்மை நிச்சயமாக அந்த பயங்கர நிலையை உண்டுபண்ணியே தீரும் என்பது திண்ணம். (அத்தகைய நிலை ஏற்படாது இறைவன் காத்தருள்புரிவானாக.)

எனவே, குறிப்பாக நமது உலமாக்களும் சமூக தலைவர்களும் பொதுவாக முஸ்லிம்கள் ஒவ்வொருவரும் இப்போதிலிருந்தே அந்த பயங்கர நிலை ஏற்படாதிருக்கக் கவலைகொண்டு அதை தவிர்ப்பதற்கு ஆவனச் செய்ய முன் வருவது அவசியத்தினும் அவசியமாகும். இதுவே நமது முதலாயக் கடமையுமாகும்.

எங்கெல்லாம் முஸ்லிம்கள் வாசம் செய்கிறார்களோ (அது பட்டினமாகவோ பட்டிக் காடாகவோ இருப்பினும்) அங்கெல்லாம் மதரஸாக்கள் ஏற்படுத்தவேண்டும். திருக்குர்ஆனைப் பார்த்து படிக்க கற்றுக் கொடுப்பதுடன் அதிலிருந்து முக்கிய சில ஆயத்துகளுக்கேனும் அர்த்தம் கற்பித்துக் கொடுப்பதற்கும் முக்கிய சில ஹதீஸுகளுக்கேனும் பொருள் கற்றுக் கொடுப்பதற்கும், மார்க்கக் கல்வியுடன் மார்க்க ஒழுக்கமும் போதிப்பதற்கும், இஸ்

லாத்தின் முக்கிய விஷயங்களை அவர்களின் பிஞ்சு உள்ளங்களிலே பதிய வைப்பதற்கும் தக்க முறையில் ஏற்பாடுகள் செய்ய வேண்டும்.

“குழந்தைப் பருவத்திலேயே மார்க்கக் கல்வி”

குழந்தைகளை ஆங்கில பாடசாலைகளுக்கு அனுப்புவதற்கு முன்னரே அவர்கள் மார்க்க போதனை பெறத்தக்க ஏற்பாடு செய்வது மிகமிக அவசியம். ஆனால், எந்த குழந்தைகள் முன்னரிலிருந்தே ஆங்கில பாடசாலைகளில் சேர்ந்து படித்து வருகின்றனரோ அவர்களுக்கு குறைந்த பட்சம் ஒருமணி நேரமாவது காலையிலோ மாலை யிலோ மார்க்கக் கல்வியை கற்க விசேஷ ஏற்பாடுகள் செய்தாக வேண்டும். இவ்வாறு மார்க்கக் கல்வி பெறுவதுடன் நமது குழந்தைகள் உலகக்கல்வி எவ்வளவு வேண்டுமானாலும் கற்றுக்கொள்ளலாம், குற்றமில்லை. மதப்பற்றற்ற இன்றைய அரசாங்க பாடசாலைகளின் தீய சூழ்நிலைக்கு குழந்தைகள் ஆளாக மாட்டார்கள்.

இந்த குறுகிய காலத்தில் கற்பிக்கப்படும் மார்க்கக் கல்வியும் ஒழுக்கமும் அக்குழந்தைகளை இன்றைய பாடசாலைகள், கல்லூரிகளின் மதப்பற்றற்ற சூழ்நிலையில் சிக்கிக்கொள்ளாமல் காப்பாற்றிக்கொள்ளும் என்பது ஒரு மறுக்க முடியாத உண்மை.

இந்த உண்மையை நாம் நமது மத்ரஸாவில் அத் தகை குழந்தைகளுக்கு கற்பிப்பதின் மூலம் கண்டு வருகிறோம். “தொட்டில் பழக்கம் சுகாடு மட்டும்” என்ற உண்மையை யாரேனும் மறுக்கமுடியுமர்? எனவே, இந்த முறையிலேயே ஒவ்வொரு இடத்திலும் மத்ரஸா ஒன்று நிர்மாணித்து மார்க்க கல்வியும் ஒழுக்கமும் குழந்தைகளுக்கு போதிக்கப்பட்டு வரவேண்டும் என்பதே நமது வேண்டாவாக இருந்து வருகிறது. இந்த முறையிலே மார்க்கக் கல்வியை போதித்து வந்தோமானால் தான் நமது வருங்கால சந்தகனிலே இஸ்லாம் உயிர் பெற்றிருக்க முடியும். மார்க்கக்கல்வி விஷயத்திலே

கொஞ்சமேனும் கவனம் செலுத்தாதிருந்துவிட்டு அதற்கான எவ்வித ஏற்பாடுகளும் செய்யாது தருது, மார்க்கக் கல்வி விஷயத்தில் குழந்தைகளைப் பற்றிய கவலைப்படாது இருந்துவிடுவோமாகில் நமது வருங்கால சந்தகனிலே நிச்சயமாக இஸ்லாம் ஜீவித்திருக்க முடியாது. இந்த பெரும் குற்றத்திற்கு முஸ்லிம்களே பொறுப்பாளிகளாவர். அரசர்களுக்கெல்லாம் அரசனான அல்லாஹ்வின் நீதி மன்றத்தில் ஒரு நாளைக்கு நாம் ஆஜராகவேண்டியவரும். அப்போது இந்த குற்றத்திற்கு என்ன பதில் கூறுவோம் என்பதை சிந்தித்து ஆவனச் செய்ய முன் வரவேண்டும். இறைவன் நமமை இந்த மாயாவத்திலிருந்து காப்பாற்றுவானாக.

மத்ரஸாவின் பிரிவுகள்

இது சமயம் நமது மத்ரஸா இஸ்லாமியாவில் முன்னுதனிப் பெரும் பிரிவுகள் உண்டு.

பிரிவு: 1—கல்வியும் ஒழுக்கமும் போதித்தல்:—

இந்த பிரிவில் குர்ஆன்ஷரீப் ஆரம்பகாரியதா முதல் குழந்தைகளுக்கேற்ப தபஸ்ரீர் எனும் குர்ஆன் விளக்கமும், ஹதீஸ் எனும் நாயக வாகியமும் இஸ்லாமிய உருதா தமிழ் புஸ்தகங்கள், ஈமானிய உணர்ச்சியை தட்டி எழுப்பி, வீரமுட்டும் இஸ்லாமிய உர்தா தமிழ் கீதங்கள் ஆகியவை கற்பிக்கப்படுகின்றன. பெரிய மாணவர்களுக்கு அறபிமொழியும் பார்ஸி மொழியும் கற்பிக்கப்படுகிறது. மேலும், அனுஷ்டான முறையில் இஸ்லாமிய பழக்க வழக்கமும் ஒழுக்கமும் போதிக்கப்படுகிறது. மார்க்கத்தின் முக்கிய மஸ்அலாக்களை உள்ளத்தில் பதியவைப்பதுடன் குழந்தைகளுக்கு குர்ஆனின் கடைசி பாகமாகிய அம்மயத் ஜுஸ்-ஹிவிருந்து சிறு சூரத்துகளின் தமிழ் உர்தா மொழிபெயர்ப்பும் அவைகளுக்கான விளக்கங்களும், ஹதீஸ் ஷரீபிலிருந்து நாயக நாயக வாக்கியங்களும் அரசி மூலத்துடன் உர்தா தமிழ் அர்த்தம் உள்பட கற்பித்து மனனம் செய்விக்கப்படுகின்றன.



பிரிவு: 2—தபலீக் எனும் சத்திய பிரசாரப் பயிற்சி:—

இந்தப் பிரிவில் வீடு வீடாகச் சென்று மற்றவர்கள் மத்தியிலும் தபலீக்கெய்யும் சத்திய பிரச்சார முறையை குழந்தைகளுக்குக் கற்பிக்கப்படுகிறது. பிரதி வெள்ளிக் கிழமை தோறும் மூன்று மணிக்கு 7-வயது முதல் 8-வயது வரை உள்ளபெண் குழந்தைகளில் 12-பேர் கொண்ட கூட்டமொன்றும், பிரதி ஞாயிற்றுக்கிழமையும் 12-பேர் கொண்ட ஆண்குழந்தைகள் கூட்டமொன்றும் அவர்கள் விருந்தே ஒரு அமீரை (தலைவரை) ஏற்படுத்தி தபலீ குக்காக அனுப்பப்படுகிறது. குழந்தைகளின் அக்கூட்டம் மாலை அஸர் தொழுகைக்குள் ஏறக்குறைய ஏழு எட்டு வீடுகள் சென்று ஒவ்வொரு வீட்டிலும் திருக்குர்ஆன் கருத்துரைகளும் திருநபி (ஸல்) அவர்களின் திருவாக்கியங் களும் ஈமானிய உணர்ச்சியை உந்தி எழச் செய்யும் இஸ் லாமிய கீதங்களும் எடுத்தோதுகின்றது. இம்முறையில் எவ்வளவு மேலான பலன்கள் ஏற்படக்கூடும் என்பதை நாமாகக் கூற விரும்பவில்லை. நீங்களாகவே அனு மானித்து கொள்ளலாம்.

பிரிவு: 3—இஷாஅத்-பிரசாரங்கள் வெளியிடுதல்:—

இதில் குழந்தைகளுக்கும் பெரியவர்களுக்கும் பயன் தரத்தக்க இஸ்லாமிய தத்துவார்த்த, கலாசார, சரித்திர, சற்குண விஷயங்கள் அடங்கிய சிறு சிறு புத்தகங்கள் உர்து, தமிழ் ஆகிய இரு மொழிகளிலும் வெளியிடப்படு கின்றன. மார்க்க நூல்களும் புத்தகங்களும் எழுதி வெளியிடுவதும் தபலீக் எனும் சத்தியப்பிரச்சார வழி களில் ஒன்று. இதுவோ சத்தியப் பிரசாரத்திற்காக மிக பரந்ததோர் விசாலமான வழியாக இருக்கிறது. கடந்த நான்கு ஆண்டுகளில் கீழ்காணும் ஏழு சிறு பிரசாரங்கள் வெளியிடப்பட்டன.

1. “நோன்பு பெருநாளும் நமது கடமைகளும்.”
2. “நபிகள் நாயகத்தின் நாற்பது நன்மொழிகள்.”
3. “மிஃராஜின் தத்துவார்த்தம்.”

4. “ஆஷுராதினத்தின் அகமியம்.”
5. “ஞானகுரு மஹான் மஹ்பூபெ சுபஹானி.”
6. “மதராஸாவின் ரிப்போர்ட்கள்.”
7. “மிஃராஜ் தந்த சீரான திட்டங்கள்”
8. “மார்க்கச் சம்பந்தமான துண்டு பிரசாரங்கள் பல”

ஆனால், இந்த ஆண்டில் ஒரு நூலும் பிரசுரிக்க முடிய வில்லை எனினும் “நபிகள் நாயகத்தின் நாற்பது நன்மொழி கள்” எனும் சிறு நூல் மட்டும் மறுப்பதிப்பாக வெளியிடப் பட்டது. எமது மதராஸா குழந்தைகளுக்காக எழுதப்பட்ட 40 ஹதீது மூலமும் உரையும் ரொண்ட இந்த சிறு நூல் அறிஞர்களால் வரவேற்கப்பட்டிருக்கிறது. தமிழகத்தில் பல மதராஸாக்களிலும் இச்சிறு நூல் பாடபுத்தகமாக வைக்கப் பட்டு கற்பிக்கப்படுகிறது. இவ்வாறு பலரும் பயனடையத் தக்கதாக அமையவேண்டு மென்பதே எனது அவாவும், இறைவனிடம் நான் வேண்டுவதாகவும் இருந்தது. இன்ஷா அல்லாஹ் இனீயும் அடுத்தடுத்து பயனுள்ள மார்க்க நூல் கள் பலவெளியிட இருக்கின்றும். அல்லாஹ் அருள் புரிவானாக.

மதராஸா வின் வருடாந்த விழாக்கள்.

சென்ற நான்கு ஆண்டுகளில்-ஜனாப் அப்துல்அஜீம் சாஹிப் பாராஅட்லா, மதராஸ் லாகாலேஜ் புரோபஸர் அவர்கள் தலைமையில்-வருடாந்தர இரு விழாக்கள் நடத்தப் பட்டிருக்கின்றன. இந்த விழாக்களில், சென்னை கவர் மெண்ட் காஜி மௌலானா முப்தி ஹபீபுல்லாஹ் ஸாஹிப், மௌலானா அல்ஹாஜ் சய்யத் அப்துல் வஹ்ஹாப் புகாரி M. A. L. T: மௌலானா ஸய்யித் கல்தான் முஹ்யித்தீன் பஹ்மனி ஆசிரியர் “இமாம்”, ஜனாப் அப்துல்லதிப் சாஹிப் பாகுக்கி மாஜி M. A. L. ஜனாப் மௌலவி K. S. முஹம் மத்ஹனீப் சாஹிப் பாகவி A. K. A. அப்துஸ் ஸமத், ஆசிரியர் “மணிலிளக்கு” ஸுபி அமீர் பாட்சா, முதலான அறிஞர்களும் கலந்துக் கொண்டனர். இவர்களின்வரும் மதராஸா சேவைகளை வெகுவாக பாராட்டி இம்முறையி லேயே ஒவ்வொரு ஊரிலும் மதராஸாக்கள் நிருவப்பட்டு நடத்தப்படவேண்டும் என்று வலியுறுத்தினர்.

வெளியூர், உள்ளூர் சோதரர்கள் திரளாக வந்திருந்து விழாக்களை சிறப்பித்தனர். மதராஸா குழந்தைகளின் மார்க்க கல்விப்பயிற்சியைக் கண்டு வியந்து பாராட்டி சந்தோஷமடைந்தனர். மக்கள், அறிஞர்களின் அரிய சொற்பொழிவுகளைக்கேட்டு மார்க்க கல்வியின் அவசியத்தை உணர்ந்தனர். மதராஸாவுக்கு தங்களால் இயன்ற உதவிகள் செய்வதாகவும் வாக்களித்தனர். அல்லஹம்மது லில்லாஹ இறைவனருளால். நமது இரு இஸ்லாமியகல்வி விழாக்களும் சிறப்புடன் வெற்றிகரமாக நடைப்பெற்றன.

#### மதராஸா வின் இன்றைய தேவை

1. மதராஸா இஸ்லாமியாவானது நமது மதிப்பிற்குரிய அபிமானிகளின் பற்பலவிதமான வருமானங்களை கொண்டே நடந்து வருகிறது. சிற்சில சமயங்களில் இந்த வருவாய் கூடுகிறது, குறைகிறது. எனவே, மதராஸாவுக்கு நிரந்தரமான வருவாய்க்கு ஒருவழி ஏற்பட்டு விடுவது மிக அவசியம். நம்முடைய நன்னோக்கமுடைய அபிமானிகள் இவ்விஷயத்தில் சற்று கவனம் செலுத்து வார்களாயின் இந்தத் தேவை பூர்த்தியாகிவிடும்.

2. இப்போது மதராஸா எந்த கட்டடத்தில் நடந்து வருகிறதோ அது மிக சிறிய கட்டடம். குழந்தைகளின் எண்ணிக்கையைக் கவனித்தால் அதில் இடம் போதவே இல்லை. மிக நெருக்கடியாக இருக்கிறது. 'வரும் ஆண்டில் மதராஸா கட்டடம் விஸ்தரிக்கப்படும்' என்று சென்ற வருட ரிப்போர்ட்டுகளில் தெரிவித்து வந்திருக்கிறோம். இதற்கேற்ப மதராஸா நிர்வாகி ஹாஜி எம், முனவ்வர் ஹுஸைன் சாஹிப் அவர்கள் ஒவ்வொரு ஆண்டும் பெரும் முயற்சி எடுத்துக்கொண்டும் கூட அதில் பூரண வெற்றிப்பெற முடியவில்லை. தயாள சித்தமுள்ள நமது அபிமானிகள் இது விஷயத்திலும் சற்று தாராளத் தன்மையை காட்டுவார்களாயின் இந்தக் குறையும் நிவர்த்தியாகிவிடும்.

எல்லாம் வல்ல அல்லாஹ் ஜனாப் ஹாஜி பட்டேல் டி. அப்துல் குத்தாஸ் சாஹிப் அவர்களுக்கு நற்கூலி நல்குவானாக. "இவர் தமது வீடொன்றை மதராஸாவிற்கு

காக தர்மமாய் வழங்கி இருக்கிறார். அதன் கட்டிடம் அறை குறையாக இருக்கிறது. இதை செப்பனிட வேண்டி இருக்கிறது" என்று சென்ற ரிப்போர்ட்டில் தெரிவித்திருந்தோம். இறைவன் அருளால் அக்கட்டிடம் இவ்வாண்டு செப்பனிடப்பட்டு பூர்த்தி அடைந்துவிட்டது. இக்கட்டிடம்கட்டும் செலவிற்காக மதராஸா, சென்னை ஜனாப் சாந்துபாஷா சாஹிப் அவர்களிடம் ரூ. 1680-0-0 கடன் வாங்கி இருக்கிறது. இந்த வீட்டைக் கொடுத்து தவிய அவரே இதற்கு முன்னரும் ஒரு கட்டிடத்தை வஸ்பு செய்திருக்கிறார். இன்று அதில் முஸ்லிம் போர்ட் ஸ்கூல் நடந்து வருகிறது அதிலிருந்து மாதம் ஒன்றுக்கு 10 ரூபாய்கள் வாடகைக் கிடைந்துக்கொண்டிருக்கிறது. அல்லாஹ் இன்னொரு சரீர சக்தையும் ஈருலகிலும் நற்கூலியையும் கொடுத்தருள்வானாக. இவ்வாறே மற்ற எமது நல்லெண்ணமுள்ள செல்வம் படைத்த அன்பர்களும் சற்று கவனம் செலுத்துவார்களாயின் மதராஸாவின் மற்ற தேவையையும் பூர்த்தியாகிவிடும் என்பது நிச்சயம்.

#### நமது முக்கிய வேண்டுகோள்

1. இது காலும் தமது குழந்தைகளை மார்க்கக் கல்வியில் ஈடுபடுத்தாத பல்லாவரம் முஸ்லிம் சகோதரர்களை நாம் வினயமாகக் கேட்டுக்கொள்கிறோம். இறைவனுக்காக அவர்கள் தமது குழந்தைகளமீது இரக்கம் காட்டி, அக்குழந்தைகளின் பழக்க வழக்கங்களையும் குண ஒழுக்கங்களையும் கண்காணித்து வரவேண்டும். லௌகிக கல்வியுடன் வைதீக கல்வியும்பெற ஒருமணி நேரமாவது காலையிலோ மாலையிலோ தமது குழந்தைகளை மதராஸாவுக்கு அனுப்பி வைக்கவேண்டும். இவ்வாறு ஒருமணி நேரம் மார்க்கக் கல்வியும் ஒழுக்கமும் பெறுவதில் ஈடுபடுத்துவதால் (சிலர்கள் தவறாக நினைப்பதுபோல்) அக்குழந்தைகளின் உலகப் படிப்பில் ஒருவித இடையூறும் குறையும் நிச்சயமாக ஏற்படாது—என்பதை அவர்கள் திண்ணமாக நம்பவேண்டும். தவிர பெரிய குழந்தைகளாய் இருப்பவர்களை தினசரி ஒருமணி நேரத்திற்கேனும் மார்க்கக் கல்வி பெறுவதில் ஈடுபடுத்த முடியாவிடின்.



குறைந்தபட்சம் வாரத்தில் லீவு நாட்களாகிய சனி, ஞாயிறு ஆகிய இரண்டு நாட்களிலும் இரண்டு இரண்டு மணி நேரத்திற்காகவேனும் மார்க்கக் கல்வி பெற மதரசாவுக்கு அனுப்பிவைக்கவேண்டும்.

இவ்வளவு குறுகிய நேரத்திற்கும் நமது சோதரர்கள் தமது குழந்தைகளை இந்த வயதில் மார்க்க படிப்பில் ஈடுபடித்தாவிடின், வேறு எப்போது ஈடுபடுத்துவார்கள்? அக்குழந்தைகள் பெரியவர்களான பின்னரோ, மார்க்க விஷயத்தை அவர்களிடம் எடுத்தேதாவே முடியாது, அவர்கள் செவி தாழ்த்தி கேட்கவுமாட்டார்கள், (ஏதோ சிலரை தவிர்த்து) இவ்வாறு அவர்களின் இஸ்லாமிய வாழ்க்கை நாசமாகிவிடும். அவர்கள் சொற்களால் செயல்களால் இஸ்லாத்திற்கு இழிவு ஏற்படும். இதற்கு தாய் தந்தையர்களே பொறுப்பாளிகளாவார்கள். இந்த பெரும் குற்றத்திற்கு அல்லாஹ்விடம் பதில் தந்தாக வேண்டிவரும். என்பதை ஒவ்வொருவரும் நன்கே மனதிலிருத்திக்கொள்ளவேண்டும்.

3. மதரஸா உண்டிகள் கொடுக்கப்பட்டிருக்கும் நமது அபிமானிகள் அந்த உண்டியல்கள் மூலம் மதரஸாவுக்கு உதவிபுரிந்து ஈருலக நன்மைக்கும் உரியவர்களாகி வருகின்றனர், நமது இந்த சோதரர்கள் அல்லாஹ்வுக்காக இன்னும் சற்று மனம் வைத்து தினசரி தங்கள் வியாபாரத்திற்கேற்ப உண்டியலில் தொகைகள் போட்டு அதிகமாக உதவிபுரிய வேண்டுமாய் பணிகிறோம். எவ்வளவு அதிகமாக அவர்கள் உண்டியலில் பணம்போட்டு உதவிவருவார்களோ அந்த அளவு அதிகமாக மார்க்கக்கல்விப் பணிகள் செய்ய முடியும். இதனால் நீங்களும் அதிகமதிகம் நன்மை அடையலாம்.

மற்றுமுள்ள உள்ளூர், வெளியூர் அன்பர்களும் இந்த மார்க்க கல்வி ஸ்தாபனத்தில் பங்கு கொள்ளும் பொருட்டு ரூப்பாணி தோல்கள் கொடுத்தும், நிகாஹ் கத்து, மற்றும் விசேஷ காரியங்களின்போது நன்கொடைகள் கொடுத்தும் நிரந்தர நன்மை அடைந்துகொண்டிருக்கும்படி கேட்டுக் கொள்கிறோம்.

## நன்றியுரை

நமது மதரசாவுக்காக பற்பல வகையிலும் உதவி புரிந்து வரும் எமது பழைய புதிய உள்ளூர் வெளியூர் அபிமானிகள் அனைவருக்கும் நாம் நன்றிகூறக் கடமைப்பட்டிருக்கிறோம். மதரஸா இந்த சிறிய அளவுக்கேனும் இஸ்லாமியப் பணி ஆற்ற முடிந்ததென்றால் இறைவன் அருளுக்கு பிறகு அவர்கள் புரிந்துவந்த பேருதவியாலேயாம் என்பதை நாம் மறந்துவிட முடியாது, இன்னார்களுக்கு அல்லாஹ் கல்வியிலும் அனூஷ்டானத்திலும் செல்வத்திலும் வியாபாரத்திலும் தொழிலிலும் அபிவிருத்தி அளிப்பானாக. தனது விசேஷ கிருபையை அவர்கள்மீது சொரிந்து நற்காரியங்கள் புரியும் நற்பாக்கியத்தைதயும் தந்தருள்வானாக.

நமது அபிமானிகள் அதிகமதிகம் உதவிபுரிந்து இந்த மார்க்க கல்விப் பணியில் மதரஸா நிர்வாகிகளுடன் ஒத்துழைத்து அவர்களுக்கு ஆக்கமுட்டி ஈருலக நன்மைகளை அடைவார்கள் என்றும் இதனால் மார்க்கக் கல்வி வளர்ச்சிக்கு காரணஸ்தர்களாக ஆவார்கள் என்றும் நம்புகிறோம்.

மதரஸாவுிற்கு உண்டியல் மூலமும் மற்றும் பலவித நன்கொடைகள் மூலமும் உதவி புரிந்துவந்த, புரிந்து வரும் அபிமானிகளுக்கும் அன்பர்களுக்கும் கடைசியாக மீண்டும் ஒருமுறை உளங்குளிர்ந்த நன்றிகூற ஆசைப்படுகிறோம். மேலும் துஆ செய்கிறோம். அல்லாஹ் அவர்களுக்கும் நமக்கும் இம்மையிலும் மறுமையிலும் நல்லருளும் நற்பாக்கியமும் தந்து, அவர்கள்மீதும் நம்மீதும் விசேஷ கிருபாமாரி பொழிந்தருள்வானாக. ஆமீன்!

வல்லஹ்து வில்லாஹ் ரப்பில் ஆலமீன்.

உங்கள் ஊழியன்,

**அப்துஸ்ஸமத் நத்வி (அபா அன்ஹு)**

தபலிக், தஃலீம், இஷாஅத்.

பொறுப்பாசிரியன்.



### மதராஸா இஸ்லாமியாவுக்காக

1955-பிப்ரவரி முதல் 1956 ஜனவரி முடிய மாதச் சந்தாவாகவும், வருடச் சந்தாவாகவும் குர்பானி தோல்கள் வழங்கியும், நிக்காஹ் மற்றும் விசேஷ சம்பவங்கள் போதும் நன்கொடைகள் தந்துதவிய அன்பர்களின் பெயர்கள், தொகைகள், விபரங்களை நன்றி கூறும் முகமாக கீழே தருகிறோம்.

எண்	உண்டியல் மூலம் மாதாமாதம் உதவியவர்கள்	ரூ. அ. பை.
1.	ஜகுப் ஹாஜி M. முனவ்வர்ஹுசைன் சாஹிப் மனிகை, பல்லாவரம்	... 168 10 0
2.	.. T. முஹம்மத் மௌலானா சாஹிப் மாவூயில், பல்லாவரம்	... 128 10 0
3.	.. M. A. நூர் முஹம்மத் அண்டு கோ டானரி குரோம் பேட்டை	... 75 9 0
4.	.. முஹம்மத் மஸ்தான் ஷரீப் சாஹிப் & கோ டானரி குரோம் பேட்டை	... 63 10 6
5.	.. A. M. மீரான் சாஹிப், பொடிகடை பல்லாவரம்	... 34 8 6
6.	.. A. அமீர் அண்டு கோ, டானரி. குரோம் பேட்டை,	... 34 7 0
7.	.. S. S. அப்துல் கனீ சாஹிப் மனிகை பல்லாவரம்	... 31 7 0
8.	.. K. A. முஹம்மத் மீரான், பல்லாவரம்	... 27 12 6
9.	.. P. R. M. அப்துல் வஹாப்சாஹிப் & சன்ஸ் டானரி, குரோம் பேட்டை	... 27 7 0
10.	.. V. A. முஹம்மத் இப்ராஹிம் சாஹிப் மனிகை, பல்லாவரம்	... 26 13 6
11.	.. ஸய்யித் ஹபீபுல்லாஹ் சாஹிப் யூனியன் டைலரிங் மார்ட். தாம்பரம்	... 26 10 0
12.	.. Y. அப்துஸ் ஸுப்ஹான் சாஹிப் தோல் மண்டி, ஊத்துக்கோட்டை	... 25 11 3
13.	.. ஹாஜி O. அப்துல் காதிர் சாஹிப், மனிகை	... 25 8 0

14.	.. P. P. முஹம்மத் காகா, பிஸ்மில்லாஹ் ஹோட்டல்	... 21 3 0
15.	.. Sri. C. ஷண்முகம் செட்டியார் & Co டானரி, பல்லாவரம்	... 21 2 0
16.	.. M. E. அப்துல் குத்தூஸ் சாஹிப் மனிகை	... 18 0 0
17.	.. ஹாஜி P. S. M. பாஷா சாஹிப் தோல் மண்டி, பல்லாவரம்	... 18 0 0
18.	.. ஜானி பாஷா சாஹிப் தோல்மண்டி பூந் மல்லி	... 17 0 0
19.	.. ஹாஜி A. அஹ்மத் ஹுசைன் சாஹிப் & சன்ஸ் டானரி, குரோம் பேட்டை	... 16 2 0
20.	.. M. S. ஷேக் முஹ்யத்தின் சாஹிப் சோடா பாக்டரி, பல்லாவரம்	... 16 1 6
21.	.. P. K. ஸய்யித் அஹ்மத் சாஹிப் பல்லாவரம்	... 16 0 0
22.	.. A. M. நஜீர் சாஹிப், மனிகை பல்லாவரம்	... 14 5 9
23.	.. C. கல்யாணம் & Co டானரி குரோம் பேட்டை	... 13 8 0
24.	.. M. B. M. ஸ்டோர் பல்லாவரம்	... 12 11 6
25.	.. மியான் ஹாஜி முஹம்மத் இஸ்மாயில் சாஹிப் டானரி குரோம் பேட்டை	... 12 10 0
26.	.. மா. சா. அப்துல் ஸலாம் ஸாஹிப் & Co டானரி, குரோம் பேட்டை	... 12 3 6
27.	.. M. E. அஹ்மத் அலீ சாஹிப் & சன்ஸ் தோல்மண்டி, பல்லாவரம்	... 12 0 0
28.	.. V. அப்துர் ரஹ்மான் காகா ஹோட்டல் குரோம் பேட்டை	... 9 9 6
29.	.. M. முஹம்மத் ஹுசைன் சாஹிப் ஜவுளிகடை பல்லாவரம்	... 8 4 0
30.	.. M. B. முஹம்மத் ஹுசைன் சாஹிப் மனிகை சோழவரம்	... 7 7 6
31.	.. T. முஹம்மத் முஸா சாஹிப் & சன்ஸ் சைகு ஷாப் பல்லாவரம்	... 7 7 0
32.	.. N. அப்துல் மஜீத் சாஹிப் யுனைட்டட் டைலரிங் மார்ட், பல்லாவரம்	... 7 1 0

33.	O. முஹம்மத் இப்ருஹீம் சாஹிப் பட்டை விபாபரம், பல்லாவரம்	7 0 0
34.	K. S. மௌலவி முஹம்மத் ஹனிப் சாஹிப் (பாக்கனி) சைனா ஷாப் பல்லாவரம்	6 11 0
35.	M. முஹம்மத் கௌஸ் சாஹிப் டைலரிங் ஷாப் பல்லாவரம்	6 4 0
36.	B. A. அப்துல் வஹ்ஹாப் சாஹிப் மனிகை; பல்லாவரம்	5 9 0
37.	S. M. முஹம்மத் நையிஹ் ராவுத்தர்	5 9 0
38.	T. தஸ்த்கீர் சாஹிப் பல்லாவரம்	5 5 3
39.	கமால் ஸ்டோர் பூண்டி பஜார் தாம்பரம்	4 14 0
40.	ஜனாப் P. M. கேக் தாலுத் சாஹிப் பல்லாவரம்	4 8 6
41.	P. P. முஹம்மத் காகா (மார்க்கட் கடை பல்லாவரம்)	4 4 6
42.	K முஹம்மத் முஸா காகா (மரவியாபாரம் பல்லாவரம்)	4 0 0
43.	M K. N. முஹம்மத் கனி சாஹிப் பல்லாவரம்	4 0 0
44.	A. S. முஹம்மத் யூசுப், சைகில் ஷாப் பல்லாவரம்	3 13 6
45.	மௌலானா மௌலவி அப்துல் கரீம் சாஹிப் வானாஜா பேட்டை	2 0 0
46.	M. S. கேக் தாலுத் சாஹிப், சைகில் ஷாப் பல்லாவரம்	1 9 9
47.	பட்டை நுருல்லாஹ் சாஹிப், வீறகு கடை பல்லாவரம்	1 8 0
48.	A. முஹ்யுத்தின் டெக்ஸ்டைல்ஸ் பல்லாவரம்	1 6 0
49.	M. S. தாலுத் சாஹிப் பல்லாவரம்	1 4 6
50.	A. R. அப்துர் ரஹீத் சாஹிப் (சைனா ஷாப் பல்லாவரம்)	1 2 3
51.	முஹம்மத் ஹலீம் சாஹிப் (டைலர் பல்லாவரம்)	1 0 6
52.	M. V. அப்துர் ரஹ்மான் சாஹிப் பல்லாவரம்	0 15 6

53.	T. முஹம்மத் அன்ஸர் சாஹிப் பல்லாவரம்	...	0 8 0
54.	A. R. அஹ்மத் பஷீர் சாஹிப் பல்லாவரம்	...	0 3 6
55.	P. H. அப்துல் கரீம் சாஹிப் பல்லாவரம்	...	0 3 0
56.	K. M. ஆதம் டானி குரோம் பேட்டை	...	16 0 0
ஆகமொத்தம்			1047 4 3

எண்	ரமலான் மாதத்தில் நன்கொடை அளித்தவர்கள்	ரூ. அ. பை.
1.	ஜனாப் ஹாஜி அஹ்மத் ஹுசைன் சாஹிப் & சனிஸ் குரோம் பேட்டை	30 0 0
2.	K. M. ஆதம் சாஹிப், டானி பல்லாவரம்	25 0 0
3.	ஹாஜி M. நையிஹ் முஹம்மத் ராவுத்தர்	25 0 0
4.	ருஸ்தும் பீடி பாக்கட்ரி மதருஸ்	25 0 0
5.	டைமண்ட் பீடி பாக்கட்ரி மதருஸ்	25 0 0
6.	ஜனாப் ரஹீத் கப்பார் சாஹிப்	20 0 0
7.	M. G. அக்பர் அண்டு கோ, பெரியமேட்	20 0 0
8.	M. E. அப்துல் ஹயீத்	15 0 0
9.	A. பஜல் மாலிக் அண்டு கோ	12 0 0
10.	பீர் முஹம்மத் A. A. மாலிக் அண்டு கோ	12 0 0
11.	A. S. M. அப்துல் கனி சாஹிப்	12 0 0
12.	K. S. முஹம்மத் இம்ருஹீம்	12 0 0
13.	A. அப்துல் மாலிக் சாஹிப்	12 0 0
14.	M. சையித் இம்ருஹீம்	12 0 0
15.	முத்து உபைதுல்லா சாஹிப்	12 0 0
16.	M. A. A. முஹம்மத் இம்ருஹீம் & Co	12 0 0
17.	P. அப்துல் காதீர் சாஹிப்	12 0 0
18.	S. M. அப்துர் ரஹ்மான் சாஹிப்	12 0 0
19.	ஜக்கரியா அஹ்மத் & Co	12 0 0

20.	„ K. அப்துஸ் சுப்ஹான் பேக், பெரியமேட்...	12	0	0
21.	„ K. அப்துஸ் ஸலாம் சாஹிப்	12	0	0
22.	„ P. R. அஹ்மதுல்லா அண்டு கோ	12	0	0
23.	ஹபீப் அண்டு கம்பெனி	12	0	0
24.	ஜனாப் A. அப்துல் வாஹித் சாஹிப் & Co	12	0	0
25.	„ P. R. M. அப்துர் ரஹ்மான் & சன்ஸ்	12	0	0
26.	„ K. முஹம்மத் இல்யாஸ் & Co	12	0	0
27.	„ T. K. பஜல் ஹபீப் & Co	12	0	0
28.	ஈரோட் டானி கார்ப்பேஷன்	12	0	0
29.	„ K. M. S. முஹம்மத் இஸ்மாயில் & Co	12	0	0
30.	„ A. M. ஷபீவுல்லாஹ் & Co	12	0	0
31.	„ S. அப்துல்வாஹ்	12	0	0
32.	„ அசாங்கன் பஜ்லுர் ரஹ்மான் சாஹிப்	12	0	0
33.	„ ஹாஜி அப்துல் குத்தூஸ் சாஹிப்	10	0	0
34.	„ V. K. அப்துல்வாஹ் பிரதர்ஸ்	5	0	0

ஆகமொத்தம்

488 0 0

எண்	மணியார்டர் மூலம் நன்கொடை அனுப்பி உதவியவர்கள்	ரூ. அ. பை.
-----	---	------------

1.	ஜனாப் T. முஹம்மத் அலீ & Co குண்டுர்	20	0	0
2.	„ கனீ & Co. 23, காஜியார் தெரு, புதுச்சேரி	10	0	0
3.	„ ஹாஜி முஹம்மத் கல்தான் சாஹிப்	10	0	0
4.	„ ஹாஜி முஹம்மத் எஹ்யா கனீ, பெரியமேட்	6	0	0
5.	„ கரீம் ஜமாலுத்தீன்	5	0	0
6.	ஹிந்துஸ்தான் டிரேடிங் கம்பெனி	5	0	0
7.	„ M. A. ராய்யா & Co	5	0	0
8.	„ காதீர் லத்தீப் & Co	5	0	0
9.	„ A. அப்துல் மலிக் சாஹிப், பெரியமேட், மதராஸ்	5	0	0

ஆகமொத்தம்

71 0 0

எண்	நிக்காஹ்வின் போது நன்கொடை நல்கியவர்கள்	ரூ. அ. பை.
1.	ஜனாப் அப்துஸ் ஷக்கர் சாஹிப், திருணிவாக்கம்	15 0 0
2.	„ அப்துல்லாஹ் சாஹிப் சேலூர்	10 0 0
3.	„ T. முஹம்மத் முசா சாஹிப் பல்லாவரம்.	5 0 0
4.	„ முஹம்மத் இப்ருஹீம் சாஹிப் ஆபீஸர்ஹ்ஸ், பல்லாவரம்	5 0 0
5.	„ முஹம்மத் இப்ருஹீம் சாஹிப் பட்டை விபாரம் பல்லாவரம்	5 0 0
6.	„ அப்துர் ரஜ்ஜாக் சாஹிப் பல்லாவரம்	5 0 0
7.	„ ஹாஜி V. K. முஹம்மத் இஸ்மாயில் சாஹிப் பல்லாவரம்	5 0 0
8.	„ தோ. ஹபீபுல்லாஹ் சாஹிப் பல்லாவரம்	5 0 0
9.	„ அப்துர் ரஹ்மான் சாஹிப் போலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் பல்லாவரம்	4 0 0
10.	„ நாகூர் பிச்சை சாஹிப் பல்லாவரம்	2 0 0
11.	„ மஸ்த்தான் ஷரீப் சாஹிப்	2 0 0
12.	„ உ. நாகூர் பிச்சை சாஹிப்	2 0 0
13.	„ அப்துல் காதீர் சாஹிப்	2 0 0
14.	„ T. முஹம்மத் ஹையாத் சாஹிப்	1 0 0
ஆகமொத்தம்		69 0 0

எண்	குர்பானி தோல்கள் கொடுத்து உதவியர்கள்	ரூ. அ. டை.
-----	---	------------

தேர்வு		4
1.	ஜனாப A. அய்யர் & Co.	4
2.	.. ஹாஜி M. முனவ்வர் ஹுசைன் சாஹிப்	3
3.	.. முஹம்மத் இப்ரஹிம் சாஹிப்	3
4.	.. சையத் ஹஸன் பாஷா சாஹிப்	2
5.	.. T. முஹம்மத் மௌலானா சாஹிப்	2
6.	.. A. P. முஹம்மத் அலீ சாஹிப்	2
7.	.. A. M. மீருன் சாஹிப்	2
8.	.. A. M. நஜீர் சாஹிப்	2
9.	.. P. அப்துல் ஹமீத் சாஹிப்	2
10.	.. M. அப்துர் ரஹிம் சாஹிப்	2
11.	.. மௌலவி K. S. முஹம்மத் சாஹிப்	1
12.	.. S. P. K. பிங்சை முஹம்மத் சாஹிப்	1
13.	.. M. B. அப்துல் ஸமத் சாஹிப்	1
14.	.. ஹாஜி V. K. முஹம்மத் இஸ்மாயில் சாஹிப்	1
15.	.. B. A. அப்துல் வஹாப் சாஹிப்	1
16.	.. மலங்கு டிரேடிங் கம்பெனி	1
17.	.. S. அப்துல் கனீ சாஹிப்	1
ஆகமொத்தம்		31-க்கு 115 8 0

மதராஸ், இஸ்லாமியா நகர் 1-2-55 முதல் 31-1-56 வரையுள்ள மொத்த வரவு செலவு கணக்கு விபரம்

வசவு விபரம்	ரூ. அ. பை.	ரூ. அ. பை.	வசவு விபரம்	ரூ. அ. பை.
1. சென்ற வருட இருப்பு	471 11 9	1047 4 3	1. ஆதீனங்கள் சம்பளம்	1780 0 0
2. உதவியுடைய மூலம் வசூல்	600 0 0	600 0 0	2. மதராஸா உத்தியோகஸ்தர்கள்	92 8 6
3. பல்லாவரம் ஜாம ஆ. மஸ்ஜித் வரவு	488 0 0	71 0 0	3. மதராஸா புதுக்கட்டிட மிளானுக	25 0 0
4. ரமலான் மாத வசூல்	69 0 0	115 8 0	4. மதராஸா வருடாந்திர நிப்போர்ட்	140 8 0
5. வெளியூர் நகர கோட்டை வரவு	120 0 0	120 0 0	5. மதராஸா பின்புற கட்டிடச் சிலை	359 1 9
6. பெரிய மஸ்ஜித் பாக்சி வரவு	500 0 0	165 10 6	6. மதராஸா மரமத்திச் சிலை	2926 14 0
7. ஜெப டைலர் வசயத் ஸ்பெபல்லாஹ்	100 0 0	26 11 0	7. ஜெப ஹாஜி T. அப்துல் குத்திஸ்	200 0 0
8. ஜெப பல்லாவரம்	196 3 6	112 5 9	8. பிட்டு. தபால் மற்றும் புத்தகச்	5828 11 6
9. (மரசமானிகள் கொடுத்த வசையல்)	1660 0 0	112 5 9	9. கட்டிடத்திற்கு அட்வான்ஸாக ஜெப	
10. அமீர் & Co. வரவு	160 0 0	112 5 9	10. இரூபு	
11. மரைக்காய், காரைக்கால்	50 0 0			
12. பால்டா பாக்டரி மதருஸ்	0 0 0			
13. பெரிய மஸ்ஜித்	0 0 0			



## எமது வேண்டுகோள்.

அன்பு மிக்க சகோதரர்களே!

நமது மதரசாஸாவின் சென்ற ஆண்டு ரிப்போர்ட்டில் ரூ. 4471-11-9. தொகை இருப்புக்காட்டப்பட்டது. ஆனால் இவ்வாண்டு ரிப்போர்ட்டில் சென்ற ஆண்டை விடகுறைவாகவே ரூ. 112-5-9 தொகை இருப்புக் காட்டப்படுகிறது. இன்னொரு அல்லாஹ் அடுத்த ஆண்டுகளில் இறைவன் அருளால் வருமானம் பெருகி செலவினங்கள் போக அதிக இருப்பு காட்ட முடியும் என்று ஆதரவும் நம்பிக்கையும் வைக்கிறேன் தங்கள் அனைவரின் ஒத்துழைப்பையும் எதிர்ப்பார்க்கிறேன்.

வருமான வகையில் சென்னை, ஜனாப சாந்து பாஷா சாஹிப் அவர்கள் வரவு ரூ. 1660-0-0 காட்டப் பட்டிருக்கிற தொகைக்கு மதரசா கடன் பட்டிருக்கிறது. அன்றியும் மதரசாவை விஸ்தரிக்கவும், மற்றும் விரிவான அரபிக்கல்விக்கு வசதி செய்துக் கொடுக்கவும் தற்சமயம் மதரசாவுக்கு ரூ. 10000-0-0 தேவை படுகிறது. எனவே இந்த இஸ்லாமிய கல்வி, பிரச்சார ஸ்தாபனத் திற்கு அதிக மதிகம் பொருளதவிசள் புரிந்து ஈருலகிலும் நன்மையை அடையும் படியாக வேண்டிக் கொள்கிறேன். உங்கள் செல்வம் செழிக்க பொருள் பெறுக-இம்மை மறு மையில் அல்லாஹ்வின் அருள உங்களை குழ-மதக்கல்லியும் அதற்கேற்ற அனுஷ்டானமும் அதிகரிக்க எல்லாம் வல்ல அல்லாஹ்விடம் துஆ செய்கிறேன். நம்மனைவோருக்கும் நாபன நல்லருள் நல்குவானாக.

ஆமீன் வஸ்ஸலாம்,

உங்கள் ஆதரவை நாடும்,

M. முனவ்வர் ஹுஸைன் சாஹிப்,

மதரசா நிர்வாகி

தற்காலம் நம் முஸ்லீம் சிறுக்களின் மனப்போக்கு எக்தகைய படி மோசமான நிலையை அடைந்துகொண்டிருக்கிறது என்பதை யணர்ச்சு எமது நண்பர் மதராஸ், க. பல்லாவரம் முஸ்லீம் சமதாய மக்களில் ஹாஜி M. மனவ்வன் ஸ்ரைசன் ஸாவரீபவர்களும் அவருடைய சகாக்களான இதர மெற்பர்களும் மக்களையே இஸ்லாமியர் என்னும் பெயரால் இஸ்லாம் மத ஆரம்பியாடசாலை வெளியற்ற நிர்வாகிக் அகன் ஸலாஹுத் நமது சக்திய இஸ்லாம் மத போதனையை ஆரம்பி மாணவர்களுக்கே மிக அமகான முறையில் போதிக்க ஏற்பாடுசெய்கிறக்கின்றனர் என்கை இக்க ரீப் போர்ட் ஸலமார்களும் மக்தவல்லி ஹாஜி ஸாவரீ அவர்கள் ஸலமார்களும் தெரிந்து நான் சந்தேகமடைகிறேன். இதில் உத்தியோகஸ்கர்களும் அங்கத்தினர்களாகவும் சந்தாக் கொடுப்பவர்களாகவும் சபிப்டி ஒக்கா ஹைத்துவரும் கனவான்கள் ஒரு சிறக்க இஸ்லாம்மதணியர்க்கைச் செய்கு வகுகிறர்கள் என்பதில் சந்தேகமில்லை இதற்குரிய நற்பயனை அவர்கள் இன்னும் சொற்பக்காலத்தில் கைக்க மெய்யாகப் பெற்றாக் கொள்வார்கள் என்பது எனது கிடமான நம்பிக்கை.

இங்கு ஒரு விஷயத்தைக் குறிப்பிடாசிறப்பாக மொகக்கம் ஆகாது. அது யாதேனில் இங்கு மக்காஸாவின் ஆசிரியாக விளங்கும் ஆனி ஸாஹி மெளலவி அப்துஸ்ஸமது ஸாகிப் நக்லீ அவர்களின் மக ஆர்வரம் இஸ்லாம்மத ஸாஹிபுகில் அன்னாருக்கு இங்குவரும் பற்றாமை இக்க மக்காஸா இவ்வளவு சிறந்ததாக அமைக்கிறப்பதற்கும் காரணமாயிருக்கின்றன. மஸ்லீம் சமதாய மன்னேற்றக்கிளிமீது ஆர்வங்கொண்டிருக்க அபி ஆசிரியர்களுக்கே நமது மொளலவி ஸாகிப் ஒரு வரிகாட்டியாய் விளங்குகிறார் என் பதில் சந்தேகமில்லை.

எல்லாம் வல்ல இறைவன் இக்க மக்காஸாவுக்கு நான்கு நீள் மன்னேற்றத்தைக் கொடுத்து இசுலீம்கு வெளிவரும் சிவார்கள் உன்னாம மஸ்லீம்களாக விளங்க அருள்பரிவகடன் இகை நடத்திவரும் நிர்வாகஸ்தர்கள் பொருளுதவி செய்யேவர் ஆசிரியர்களுக்கும் இதுன் ஆசிரியருக்கும் இருவுக பாக்கியங்களைப் கொடுத்தருள்வாகை!

ஏ. ஜெ. கனீஸ், பி. ஏ. எஸ்.  
(அட்வகேட்)

\*\*\*\*\*

## இஸ்லாமிய நூல்கள்

இஸ்லாமியத் தத்துவார்த்தங்கள், இஸ்லாமிய ஒழுக்க முறைகள், மற்றும் இஸ்லாமியக் கலைஞானங்கள் நிரம்ப நூல்களெல்லாம் அரபி பாஷையில் தானே வெளிவருகின்றன. நாம் பேசும் பாஷையில் இஸ்லாமியப் புத்தகங்கள் வெளிவந்தால் நலமாக இருக்குமே என்று நமது முஸ்லிம் சேர்தரர்கள் குறைபட்ட காலமொன்று உண்டு இன்றோ, இறைவனருளால் இஸ்லாமிய விஷயங்களை விளக்கி ஆங்கிலம், உர்து, தமிழ் மற்றும் பல பாஷைகளிலும் நூற்றுக்கணக்கான புத்தகங்கள் வெளிவந்து இசுண்டிருக்கின்றன. ஆனால் இந்தப் புத்தகங்களை வாங்கிப் படிக்கும் முஸ்லிம்கள் இன்று நம்மில் எத்தனை பேர்? இருக்கின்றனர் என்று பார்த்தால் வருந்தவேண்டி இருக்கிறது. தமிழ் மொழியில் இஸ்லாமிய விஷயங்களைத் தாங்கி வெளிவரும் புத்தகங்கள், பத்திரிகைகள், வாங்கிப் படித்து இஸ்லாமிய விஷயங்களைப் பெருக்கிக்கொள்வதுடன், வெளியிடுபவர்களுக்கு ஆக்க மூட்டுவதும் மார்க்கப்பணியில் பங்கு கொள்வது தமிழ் முஸ்லிம்கள் ஒவ்வொருவர்தும் கடமையாகும். தமிழகத்தில் பல இடங்களிலிருந்தும், அத்தகைய புத்தகங்களும் பத்திரிகைகளும் அடையப்பெறலாம்

அன்றி, இஸ்லாமிய அரபிய, உருது, தமிழ் நூல்களும் மற்றும் இஸ்லாமியப் பாடப் புத்தகங்களும் தேவைப்படுபவர்கள் நமக்கு எழுதினாலும் சகாய விலையில் கிடைக்கச் செய்வோம் என்பதை தெரிவித்துக்கொள்ள ஆசைப் படுகிறோம்:

இஸ்லாமிய நூல்நிலயம்

மதராஸா இஸ்லாமியா

க. பல்லாவரம்.

\*\*\*\*\*

END OF  
TITLE